

ČERVA 01130001

PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers seamless knitted Keivar® protective gloves with knitted cuff. Sizes 7, 8, 9, 10. Each pair is marked by logo of manufacturer, article number, manufacturing date and pictograms of protection in accordance of Regulation 89/686/EEC, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 and EN 407:2004.

Use: Gloves are designed for protection against mechanical risks and cut in dry conditions.

Features and marking:

				
read the user instruction	manufacturer identification	EC conformity marking	mechanical hazards icon	heat hazards icon

1341x – protection levels EN388:2016

Abrasion resistance:	1
Cut resistance:	3
Tear resistance:	4
Puncture resistance:	1
Cut resistance ISO 13997:	x

2xxxx – protection levels EN407:2004

Flammability	class 2
Contact heat	class x
Convective heat	class x
Small splashes of molten metal	class x
Large quantities of molten metal	class x

01130001 GADWALL - article

Gloves are marked with – size and production date (month/year)

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats and mineral oils. Remove rough dirt with a brush and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warning: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves should be transported in the original packaging or in a plastic bag. Gloves should be stored in a cool, dry environment away from direct sunlight. Shelf life is 5 years from the date of manufacture in suitable conditions. Every type certificate has been issued by notified body No. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. The declaration of conformity is available on www.cerva.com from 1.4.2019.

Manufacturer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

AL DOREZA MBROJTESE

Përshkrimi: Doreza mbrojtëse pesëgëdhëtzë, pa tegel, të thurura me 100% Keivar® me manshet elastike mbi kypin e dorës. Otrohen në madhësitë 7, 8, 9 dhe 10, në përputhje me normën 89/686/EEC, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 dhe EN 407:2004.

Përdorimi: Manipulim materialesh në mjedis të thatë, punime montimi, përdoren në të njëjtë shtetëror e industrisë, kryesisht aty ku ekziston rreziku i prerjes nga tehet e objekteve. Otrjnëz mbrojtje ndaj rrezeve të dëmtimitve mekanike.

Karakteristikat dhe kodifikimi:

				
Piktogrami i informacionit	identifikimi i prodhuesit	simboli i përputhshmëritë	piktogrami i rrezeve Mekanike	piktogrami i nxehtësisë dhe zjarrit

1341x – Shkallët e mbrojtjes EN388: 2016	
Rezistenca ndaj zjarrit :	1
Rezistenca ndaj prerjes :	3
Rezistenca ndaj çarjes :	4
Rezistenca ndaj shpimit :	1
Rezistenca ndaj Prerjes ISO 13997 :	x

2xxxx - Shkallët e Mbrojtjes EN407: 2004

Rezistenca ndaj zjarrit	shkalla 2
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmтуar me kontakt	shkalla X
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmтуar me konveksion	shkalla X
Rezistenca ndaj nxehtësisë së transmтуar me rrezatim	shkalla X
Rezistenca ndaj shtërkëtyeve të vogla të metali	shkalla X
Rezistenca ndaj shtërkëtyeve të mëdha të metali	shkalla X

01130001 GADWALL - Illoj i dorezave

Dorezat janë të shënuara me madhësitë dhe datën e prodhimit (muaji / viti)

Mirëmbajtja dhe përdori i dorezave. Dorezat janë të përbërura nga nxehtësia, Mos i ekspozoni tek shtetëror organik ose avull e tyre, lubrifikantë, yndyrat, vajrat e tyre minerale.

Pas përdorimit pastrojini me furçën tuore nga papastërtitë dhe lerene të thahen në temperature dhore. Dorezat nuk mund të lahen me lavatrice ose pastrim kimik.

Kujdes:Doreza nuk duhet të përdoret nëse ekziston një rrezik nga pjeset levizëse të makinerve. Karakteristikat e mbrojtjes janë aplikuar vetëm në pjesën e pellëmbes me dorezes. Përdorni gjithmonë masen e saktë dhe kontrolloni gjendjen e dorezes para çdo përdorimi. Mos përdorni kurrë doreza të grisura, ngurtësuar ose të dëmtuara në ndonjë mënyrë tjetër. Përdorni i dorezave mund të shkaktojë acarim të lëkurës dhe reaksion alergjik tek njerëzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos i përdorni më tej dorezat.

Transporti dhe magazinimi: Doreza duhet të transportohen në paketim original ose në një mbulesë plastike, duhet të ruhen në vende të thata, kushte të ftohta dhe larg nga rrezat e diellit. Jetejtëgatesia në ratf është 5 vjet nga data e prodhimit, kur ruhen në kushte të përshkueshme.

Certifikatë tip CE është lëshuar nga organ i autoritar z Nr. 2369 VIPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 1 prill 2019.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke.

AZ QORUYUCU ƏLƏCKLƏR

Təsviri: Bliək hissəsi 100% Keivar® materialından hazırlanmış elastik manjetli bəgmarmaçlı tikgisiz qoruyucu əlcəkar. 89/686/EEC, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 və EN 407:2004 normativlərinə uyğun olaraq istehsal olunan ölçüləri – 7, 8, 9 və 10.

İstifadə qaydası: Quru sərətide materiallar ilə iş, quradırma işləri, bütün sənaye sahələrində, lliq növbədə, kasitəmə təhlükəsiz olan sahələrdə istifadə. Mexaniki zədələnmələrdən qorunma.

Texniki Xüsusiyyətləri və İşarələri:

				
İstifadə Bələdcisi Oxunmalı	Marka	Uyğunluq İşarəsi	Mexanik Risk Piktogramı	Termal Risk Piktogramı

1341x – qoruma səviyyələri EN388:2016

Aşınmaya qarşı davamlılıq:	1
Çirilməyə qarşı davamlılıq:	3
Çirilməyə qarşı davamlılıq:	4
Dəşilməyə qarşı davamlılıq:	1
Kəsilməyə qarşı davamlılıq:	ISO 13997:x

2xxxx – qoruma səviyyələri EN407:2004

Aşırma	snif 2
İstl yerlə təmas	snif x
Kovektiv istilik	snif x
Konvektiv istilik	snif x
Ərimis metal sıçratması	snif x
Ərimis metal kütləsi	snif x

01130001 GADWALL – tantım

Əlcəklərin ölçüsü və istehsal tarixi (ay/il) qeyd edilib

Qoruyucu əlcəklərin texniki qulluğu və onlardan istifadə qaydası: Əlcəklərin istilik təsindən qorunmasını təmin edin, üzvi həlledicilərin və onları bəzələnlərin, sürtgü yağlarının, mineral yağların təsirinə məruz qoymayın. İstifadədən sonra

GADWALL

üzərindəki qalın kir qatını fırça vasitəsilə təmizləyin və əlcəkləri otaq temperaturunda qurudun. Əlcəkləri paltaruyurma maşında yumaq və kimyəvi təmizləməyə məruz qoymaq olmaz.

Xəbərdarlıq: İstifadə zamanı əlcəklərin hərəkət edən mexanizmlərə işgərar arasında qalma riskinə vəya onları istifadə etməyin. Qoruma xüsusiyyətləri yalnız əlcəyin özü hissəsinə tətbiq edilir. Hamısı düzgün ələk ölçüsü istifadə edin və istifadədən əvvəl hər dəfə əlcəklərin vəziyyətini yoxlayın. Köhnəlmis, bərkimiyə və ya başqa şəkildə zədələnmiş əlcəkləri istifadə etməyin. Hassas dərisi olan insanlarda əlcəklərin istifadəsi dəridə qıcıqlanma və allergik reaksiyalara səbəb ola bilər, belə hallarda əlcəkləri bir daha istifadə etməyin.

Daşınma və saxlanma: Əlcəklər orinal qabında və ya plastik qabda daşınmalıdır, orinal quru, sərın, günəş şüalarının birbaşa düşmədiyi yerdə saxlamaq lazımdır. Müvafiq sətirdə saxlanıldığı, əlcəklər istehsal tarixindən etibarən maksimum 5 ildir saxlanıla bilər.

EC növ sertifikatı bu orqan tərəfindən verilməlidir: No. 2369 VİPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Uyğunluq bəyannaməsini 1 aprel 2019-cı il tarixindən etibarən www.cerva.com internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çexiya.

BG ЗАЩИТНИ РЪКАВИЦИ С ПЕТ ПРЪСТА

Описание: Защитни ръкавици безешвни с пет пръста, изплетени от 100% Кевлар® с еластичен маншет върху китката. Достаят се с размери 7, 8, 9 и 10 в съответствие с 89/686/EEC, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 и EN 407:2004.

Приложение: Манипулация с материали в суха среда, монтажни работи, приложение във всички отрасли на промишлеността, особено там, където има опасност от порязване с острието. Предоставят защита от механични рискове. **Особености и маркировки:**

			
прочетете инструкциите	Маркировка производителя	Защита от механични рискове	Защита от топлинни рискове

1341x – Степен на защита според EN388:2016
Степен на защита от зжарит: 1
Степен на защита срещу порязване: 3
Степен на защита срещу разкъсване: 4
Степен на защита срещу прободане: 1
Стойност към ряз ISO 13997: x

2xxxx – нива на защита по стандарт EN407:2004

Запалитост	клас 2
Контактна топлина	клас x
Конвективна топлина	клас x
Лъчиста топлина	клас x
Малки пръски разтопен метал	клас x
Големи количества разтопен метал	клас x

01130001 GADWALL - артикул

Означение: размер, година на производство (m/r)

Използване и поддържане на защитни ръкавици: Защитни ръкавици срещу топлина излъчване, да не се използват на органични разтворители или техни пръски, смазочни масла, греси, минерални масла. След употреба, премахнете грубите замърсявания с четка и оставете ръкавиците да изсъхнат при стайна температура. Ръкавиците не могат да се перат в перална машина, нито да се почистват химически.

Предупреждение: Ръкавиците не трябва да се използват, ако има риск от захващане от движещи се машинни части.Защитните свойства се отнасят само за дланите. Винаги използвайте подходящ размер ръкавици и проверавайте тяхното състояние преди всяка употреба. Никога не използвайте износени, втвърдени или по някакъв друг начин повредени ръкавици. Употребата на ръкавиците от хора с много чувствителна кожа може да предизвика дразнене на кожата и алергична реакция, в такъв случай тези ръкавици не трябва да си използват повече.

Транспорт и складване: Ръкавиците трябва да бъдат транспортирани в оригиналната опаковка или в полиетиленов плик. Необходимо е ръкавиците да се съхраняват в сухи, гладки помещения, далеч от пряка слънчева светлина. Срок на годност - 5 години от датата на производство при съхранение в подходящи условия.

EC Сертификат за изследване на типа издаден от Осведомен орган
No. 2369 VİPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovakia. Заявлението за съответствие след 1.4.2019 се намира на www.cerva.com.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté bezšvové ochranné rukavice pletené ze 100% Kevarlu® s elastickou manžetou na zápěstí. Jsou dodávány v velikostech 7, 8, 9 a 10 v souladu s 89/686/EEC, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 a EN 407:2004.

Použití: Manipulace s materiály za sucha, montážní práce, použití ve všech oborech průmyslu zejména tam kde je riziko pořezání ostřím. Poskytují ochranu před mechanickými riziky.

Vlastnosti a značení:

				
piktogram informace	identifikace výrobce	značka shody	piktogram mechanická rizika	piktogram teplo a ohně

1341x - Stupně ochrany EN388:2016
Stupeň ochrany proti oděru: 1
Stupeň ochrany proti profíznutí čepeli: 4
Stupeň ochrany proti dalšímu trhnutí: 3
Stupeň ochrany proti profíznutí: 1
Stupeň ochrany proti profíznutí čepeli ISO 13997 x

2xxxx - Stupně ochrany EN407:2004

Odolnost proti hořeni	třída 2
Odolnost proti kontaktnímu teplu	třída X
Odolnost proti konvektivnímu teplu	třída X
Odolnost proti sálavému teplu	třída X
Odolnost proti malým rozstříkům kovu	třída X
Odolnost proti velkým rozstříkům kovu	třída X

01130001 GADWALL - typ rukavice

Na rukavicích je natisnutá velikost velkosti a datum výroby (měsíc/rok)

Návod na údržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před zbytečnou expozicí sálavým teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědům a jejich parám, mazávám, tukům a minerálním olejům. Po použití rukavic nečistoty odstraňte kartáčem a rukavice nechte vysušit v suchém, minerálně čistém a moudě keemilně čistém prostředí. Rukavice netže práť ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlaněovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správně a volně a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte profedně, zvráždě nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dle nepoužívejte.

Préprava a skladování: Rukavice připravujte v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vchodných podnikách skladování si doba skladovatelnosti minimálně 5 let.

Certifikát typu bíl vydaný notifikovanou osobou č. 2369 VİPO a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovensko. Prohlášení o shodě je po 1.4.2019 uveřejněné na www.cerva.com.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

DE FÜNF-FINGER-SCHUTZHANDSCHUHE

Beschreibung: Nahtlose Fünftingerschutzhandschuhe gestrickt aus 100% Keivar® mit elastischer Manschette am Handgelenk. Sie werden in den Größen 7, 8, 9 und 10 gemäß 89/686/EEC, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 und EN 407:2004 gefertigt.

Benutzung: Arbeit mit Materialien in trockener Umgebung, Montagearbeiten, Benutzung in allen Industriebereichen, insbesondere bei Risiko von Schnittverletzungen. Sie bieten Schutz vor mechanischen Risiken.

EN 420, EN 407

EN 388,

Merkmale und Markierung:

				
Lesen Sie Benutzer Anweisung	den Hersteller	EG-Konformitäts Kennzeichnung	mechanischen Gefahren icon	Wärme Gefahren icon

1341x – Schutzstufen EN388: 2016

Abriebfestigkeit:	1
Reißfestigkeit:	3
Reißfestigkeit:	4
Durchschlitfestigkeit:	1
Schnittfestigkeit ISO 13997 :	x

2xxxx – Schutz leves EN407: 04

Brandklasse:	2
Kontakt Wärmeklasse:	x
Konvektive Wärmeklasse:	x
Strahlungswärme Klasse:	x
Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls Klasse	x
Große Mengen von geschmolzenem Metall Klasse	x

01130001 GADWALL - Artikel

Handschuhe sind gekennzeichnet mit - Größe und Herstellungsdatum (Monat / Jahr)

Instandhaltung und Verwendung von Sicherheitshandschuhen: Schützen Sie die Handschuhe vor Strahlungslicht, setzen Sie sie keinen organischen Lösungsmitteln und ihren Dämpfen, Schmiermitteln, Fetten, Mineralölen aus. Entfernen Sie groben Schmutz mit einer Bürste und lassen Sie die Handschuhe nach Gebrauch bei Raumtemperatur für trocknen. Die Handschuhe können weder in der Maschine gewaschen noch chemisch gereinigt werden.

Warnung: Die Handschuhe dürfen nicht verwendet werden, wenn die Gefahr des Verfangens in beweglichen Maschinenteilen besteht. Die Schutz Eigenschaften betreffen nur die Handfläche des Handschuhs. Benutzen Sie stets die korrekte Handschuhgröße und prüfen Sie vor jedem Gebrauch den Zustand der Handschuhe. Verwenden Sie nie verschlissene, verhärtete oder auf andere Art und Weise beschädigte Handschuhe. Der Gebrauch von Handschuhen kann bei Personen mit sehr empfindlicher Haut zu Hautreizungen und allergischen Reaktionen führen; verwenden Sie die Handschuhe in solchen Fällen nicht weiter.

Transport und Lagerfähigkeit: Die Handschuhe sind in ihrer Originalverpackung oder in einer Plastikhülle zu transportieren, es ist erforderlich, sie unter trockenen, kühlen Bedingungen fern von direktem Sonnenlicht zu lagern. Die Lagerfähigkeit beträgt unter geeigneten Bedingungen 5 Jahre ab dem Herstellungsdatum.

Das Zertifikat wurde von der autorisierten Person Nr. 2369 Vipo a.s., Gen. Svobodu 1069/4, Partizánske, Slovenská Republika herausgegeben. Die Konformitätserklärung ist nach dem 1.4.2019 auf www.cerva.com veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BESKYTTELSESHANDSKER

Beskrivelse: Femfingerede sømløse beskyttelseshandsker strikket af 100% Kevarlu® med elastisk manchet på håndledet. De leveres i størrelser 7, 8, 9 og 10, i overensstemmelse med 89/686/EEC, EN 420:2003+A1:2009, EN 388:2016 og EN 407:2004.

Anvendelse: Håndtering af tørre materialer, montagearbejder, anvendelse i alle industrifag, især der hvor der er risiko for at blive skåret af æg. Yder beskyttelse mod mekaniske risici.

Mærkning:

				
Læs bruger-vejledningen	identifikation af producent	CE overensstemmelsesmærkning	Mekanisk risiko ikon	Varme og ild ikon

1341x – beskyttelses niveau EN388:2016

Slidstyrke (rotation):	1
Gennemskæring(indeks):	3
Iturivning (Newton):	4
Stikmodstand (Newton):	1
Gennemskæring (indeks) ISO 13997 x	

2xxxx – beskyttelsesniveau EN407:04

Varme (kontakt)	class 2
Varme (isolering)	class x
Ståleværel	class x
Smeltet metal (varmepåvirkning ved mindre sten)	class x
Smeltet metal (varmepåvirkning ved større mængde)	class x

01130001 GADWALL - artikel

